

## karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

### 1 Identyfikacja produktu chemicznego i przedsiębiorstwa

· **Dane produktu**

· **Nazwa handlowa:** Color Spray Metallic

· **Numer artykułu:** 651533

· **Zastosowanie substancji / preparatu** Lakier

· **Producent/Dostawca:**

MOTIP DUPLI GmbH

Industriestrasse 19

D-74855 Haßmersheim

Tel.: +49/6266/75-0

· **Komórka udzielająca informacji:** Abteilung Produktsicherheit

· **Informacja awaryjna:**

Tel.: +49 6266-75-310









Fax +49 6266-75-362

### 2 Skład/informacja o składnikach

· **Charakterystyka chemiczna**

· **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

· **Składniki niebezpieczne:**

67-64-1	acetone  Xi,  F; R 11-36-66-67	25-50%
106-97-8	butane (containing $\geq 0,1$ % butadiene (203-450-8))  F+; R 12	10-25%
123-86-4	n-butyl acetate R 10-66-67	10-25%
108-65-6	2-methoxy-1-methylethyl acetate  Xi; R 10-36	2,5-10%
71-36-3	butan-1-ol  Xn; R 10-22-37/38-41-67	2,5-10%
1330-20-7	xylene  Xn; R 10-20/21-38	$\leq 2,5\%$
64742-95-6	Solvent naphtha (petroleum), light arom.  Xn,  N; R 10-37-51/53-65-66-67	$\leq 2,5\%$

· **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### 3 Identyfikacja zagrożeń

· **Oznaczenie zagrożeń:**



*Xi* Substancja drażniąca

*F+* Substancja skrajnie łatwo palna

· **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**

Należy unikać kontaktu ze skórą i wdychania aerozoli i oparów preparatu.

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

Dłuższy lub powtarzający się kontakt ze skórą może wywołać zapalenie skóry w wyniku działania odtuszczonego rozpuszczalnika.

Uwaga! Pojemnik pod ciśnieniem.

(ciąg dalszy na stronie 2)

# karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

**Nazwa handlowa: Color Spray Metallic**

(ciąg dalszy od strony 1)

*Działa odurzająco.*

*R 12 Substancja skrajnie łatwo palna*

*R 36 Działa drażniąco na oczy*

*R 66 Ponowny kontakt może prowadzić do spękania i kruchości skóry*

*R 67 Opary mogą powodować senność i oszołomienie*

*Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C (np. wywołanymi ogrzaniem żarówkami). Także po użyciu nie otwierać gwałtownie ani nie spalać.*

*Zawiera 92,8 procent masowych składników łatwopalnych.*

*Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.*

**· System klasyfikacji:**

*Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.*

## 4 Pierwsza pomoc

- **Wskazówki ogólne:** Osoby porażone należy wynieść na świeże powietrze.
- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:** Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.
- **Po styczności z okiem:**  
*Plukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.*
- **Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

## 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:** CO<sub>2</sub>, piasek, proszek gaśniczy. Nie stosować wody.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:**  
*Woda*  
*Woda pełnym strumieniem*
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**  
*Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.*  
*Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.*

## 6 Postępowanie w przypadku uwolnienia

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**  
*Źródła zapłonu trzymać w bezpiecznej odległości.*  
*Zadbać o wystarczające wietrzenie.*  
*Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.*
- **Środki ochrony środowiska:**  
*Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.*  
*W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.*  
*Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.*
- **Metoda oczyszczenia/ wchłaniania:**  
*Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.*  
*Zadbać o wystarczające przewietrzenie.*  
*Nie zmywać wodą ani wodnymi środkami myjącymi.*
- **Wskazówki dodatkowe:** Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

## 7 Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**  
*Chronić przed gorącem i bezpośrednim nasłanianiem słonecznym.*  
*Troszczyć się o dobre przewietrzanie pomieszczeń, także w pobliżu podłogi (pary są często cięższe od powietrza).*  
*Zbiorniki otwierać i obchodzić się z nimi ostrożnie.*

(ciąg dalszy na stronie 3)

# karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: Color Spray Metallic

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**  
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.  
Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Przechowywać w chłodnym miejscu.  
Należy przestrzegać przepisy zarządzeń składowania zbiorników z gazem pod ciśnieniem.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.  
Zbiornika nie zamykać gazoszczelnie.  
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.  
Chronić przed gorącym i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

## 8 Kontrola narażenia/środki ochrony osobistej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

### 67-64-1 acetone

TLV	NDSCh: 1800 mg/m <sup>3</sup>
	NDS: 600 mg/m <sup>3</sup>

### 106-97-8 butane (containing ≥ 0,1 % butadiene (203-450-8))

TLV	NDSCh: 3000 mg/m <sup>3</sup>
	NDS: 1900 mg/m <sup>3</sup>

### 123-86-4 n-butyl acetate

TLV	NDSCh: 950 mg/m <sup>3</sup>
	NDS: 200 mg/m <sup>3</sup>

### 71-36-3 butan-1-ol

TLV	NDSCh: 150 mg/m <sup>3</sup>
	NDS: 50 mg/m <sup>3</sup>

### 1330-20-7 xylene

TLV	NDSCh: 330 mg/m <sup>3</sup>
	NDS: 100 mg/m <sup>3</sup>

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.  
Unikać styczności z oczami.  
Unikać styczności z oczami i skórą.
- **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne.
- **Ochrona rąk:**  
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.  
Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.  
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporność materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

(ciąg dalszy na stronie 4)

# karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: Color Spray Metallic

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Do długotrwałego kontaktu w miejscach bez zwiększonego zagrożenia uszkodzeniem (np. laboratorium) nadają się rękawice z następującego materiału:**  
Kauczuk naturalny (lateks)
- **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

- **Ochrona ciała:** Odzież ochronna lekka

## 9 Właściwości fizykochemiczne

### · Ogólne dane

<b>Forma:</b>	Aerozol
<b>Kolor:</b>	Różne, w zależności od zabarwienia
<b>Zapach:</b>	Charakterystyczny

### · Zmiana stanu

<b>Punkt topnienia/ Zakres topnienia:</b>	Nie jest określony.
<b>Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:</b>	Nie nadaje się do zastosowania ze względu na aerozol.

- **Punkt zapłonu:** Nie nadający się do zastosowania ze względu na aerozol.

- **Temperatura palenia się:** 315°C

- **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

- **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Podczas stosowania może wytwarzać łatwo palne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem

### · Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

<b>Dolna:</b>	1,2 Vol %
<b>Górna:</b>	13,0 Vol %

- **Ciśnienie pary w 20°C:** 8300 hPa

- **Gęstość w 20°C:** 0,903 g/cm<sup>3</sup>

### · Rozpuszczalność w/ mieszalność z

<b>Woda:</b>	Nie lub mało mieszalny.
--------------	-------------------------

### · Zawartość rozpuszczalników:

<b>rozpuszczalniki organiczne:</b>	88,7 %
<b>VOC-EU</b>	62,8 %
	800,7 g/l

- **Zawartość ciał stałych:** 9,2 %

## 10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

## 11 Informacje toksykologiczne

- **Ostra toksyczność:**
- **Pierwotne działanie drażniące:** Działanie Gatunek Metoda:
- **na skórze:** Brak działania drażniącego.
- **w oku:** Działanie drażniące.

(ciąg dalszy na stronie 5)

# karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: Color Spray Metallic

(ciąg dalszy od strony 4)

- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**  
Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:  
Substancja drażniąca

## 12 Informacje ekologiczne

- **Wskazówki ogólne:**  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

## 13 Postępowanie z odpadami

- **Produkt:**
- **Zalecenie:**  
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Opakowania nie skażone promieniotwórczo mogą być poddane obróbce wtórnej.

## 14 Informacje transportowe

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVs/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**



- **Klasa ADR/RID- GGVs/E:** 2 5F Zagęszczone, skroplone lub uwolnione pod ciśnieniem gazy.
- **Liczba Kemlera:** 423
- **Numer UN:** 1950
- **Nazwa wyrobu:** 1950 AEROSOLS

- **Transport morski IMDG/GGVSee:**



- **Klasa IMDG/GGVSee:** 2
- **Numer UN:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Grupa opakowań:** II
- **Numer EMS:** F-D,S-U
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
- **Wiściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS

- **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**



- **Klasa ICAO/IATA:** 2.1
- **Numer UN/ID:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Grupa opakowań:** II

(ciąg dalszy na stronie 6)

# karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: Color Spray Metallic

(ciąg dalszy od strony 5)

· Właściwa nazwa techniczna: AEROSOLS, flammable

## 15 Informacje dotyczące uregulowań prawnych

### · Oznaczenia według wytycznych EWG:

Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.

### · Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:



*Xi* Substancja drażniąca

*F+* Substancja skrajnie łatwo palna

### · Zestawy R:

12 Substancja skrajnie łatwo palna

36 Działa drażniąco na oczy

66 Ponowny kontakt może prowadzić do spękania i kruchości skóry

67 Opary mogą powodować senność i oszołomienie

### · Zestawy S:

2 Przechowywać poza zasięgiem dzieci

9 Przechowywać pojemnik w dobrze wentylowanym miejscu

16 Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia - nie palić tytoniu

25 Unikać zanieczyszczenia oczu

26 W przypadku zanieczyszczenia oczu przemyć natychmiast dużą ilością wody, zwrócić się o pomoc lekarską

29/56 Nie pozwolić na przedostanie się do kanalizacji; materiał i pojemnik przekazać do punktu usuwania odpadów niebezpiecznych.

33 Zastosować środki ostrożności - uwaga na wyladowania elektrostatyczne

43 Do ugaszenia stosować piasek, dwutlenek węgla lub proszek gaśniczy, nie stosować wody

46 Po połknięciu skonsultować się natychmiast z lekarzem i pokazać opakowanie lub etykietę

51 Stosować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach

60 Ten materiał i/lub jego opakowanie muszą być usuwane jako niebezpieczne odpady

64 W razie połknięcia wypluć jamę ustną wodą (tylko gdy poszkodowany jest przytomny)

### · Szczególne oznaczenia określonych preparatów:

Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C (np. wywołanymi ogrzaniem żarówkami). Także po użyciu nie otwierać gwałtownie ani nie spalać.

Zawiera 92,8 procent masowych składników łatwopalnych.

Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

### · Przepisy poszczególnych krajów:

· Wskazówki odnośnie ograniczenia zatrudnienia: Uwzględnić ograniczenia zatrudnienia młodzieży.

### · Instrukcja techniczna dotycząca powietrza:

Klasa	udział w %
II	1,8
III	87,4

### · Klasa zagrożenia wód:

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.

## 16 Inne Uzupełniające

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· Wydział sporządzający wykaz danych: Abteilung Labor/QS

· Partner dla kontaktów:

Ernst Kast

Motip Dupli GmbH

· \* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej